

Съдържание

Съпоставителни изследвания

Тодор ЛАЗАРОВ – Българо-английски паралелен корпус със съотнесени глаголни форми // 5

Анна АНГЕЛОВА – К вопросу о наименовании лекарственного растения Пустырник сердечный (*Leonurus cardiaca* L.) (на материале русского и болгарского языков) // 15

Теоретични въпроси на езикознанието

Emilia BASCHEWA – Zur Problematik des deutschen Verbs scheinen als subjekt-satzselegierendes Prädikat // 25

Дискусии, обзори и научни съобщения

Александр Ю. РУСАКОВ, Мария С. МОРОЗОВА – Количественные исследования балканских языков и диалектов: достижения и перспективы // 46

Димитрина ХАМЗЕ– Лингвистичните направления във фокуса на интеграцията // 60

По повод на...

Екатерина ТЪРПОМАНОВА – Златка Генчева с награда „Антоан Мейе“ // 73

Димитър ВЕСЕЛИНОВ – Терминът монема в българския език // 75

Рецензии и анотации

N. Długosz. O znakach ubezwłasnowolnionych, czyli o nowych polskich i bułgarskich compositach bezafiksalnych w medialnym dyskursie publicystycznym (ujęcie kognitywno-komunikacyjne) (Жана СТАНЧЕВА) (*Н. Длугош – За знаците с отнета собствена воля или за новите полски и български композити в медийния публицистичен дискурс (когнитивно-комуникативен подход)*) // 80

N. Tincheva. Language Gaffes. Linguistic, Discursive and Cognitive Aspects of 'Language Bloopers' (АЛЕКСАНДРАБАГАШЕВА) // 84

Ю. Стоянова. Ерос и Агапе. Литературни превъплъщения (Боян ВЪЛЧЕВ) // 87

Български и румънски – балкански отпечатък в славянското и романското наследство. Сборник в чест на 65-годишния юбилей на проф. д-р Василка Алексова. (съст. Д. Младенова, Б. Михайлова, Ек. Търпоманова) // 93

K. Тренков. Европейски екзоними (справочник). European Exonims (Reference Book) (Надежда ДЕЛЕВА) // 97

Хроника

Биляна Михайлова – Балканский тезаурус: коммуникация в сложно-культурных обществах на Балканах, Москва, 26–28 март 2019 // 103

Библиография

Соня БОЯДЖИЕВА – Български езиковедски дисертации за 2016 г. // 106

Нашите автори в броя // 120

Содержание

Сопоставительные исследования

Тодор ЛАЗАРОВ – Болгарско-английский параллельный корпус с соотнесенными глагольными формами // 5

- Анна АНГЕЛОВА – К вопросу о наименовании лекарственного растения Пустырник сердечный (Leonurus cardiaca L.) (на материале русского и болгарского языков) // 15
Теоретические вопросы языковедения
- Эмилия БАШЕВА – Zur Problematik des Deutschen Verbs scheinen als Subjektsatzselektierendes Prädikat // 25
Дискуссии, обзоры и научные сообщения
- Александр Ю. РУСАКОВ, Мария С. МОРОЗОВА – Количественные исследования балканских языков и диалектов: достижения и перспективы // 46
- Димитрина ХАМЗЕ – Лингвистические направления в фокусе интеграции // 60
По поводу...
- Екатерина ТЫРПОМАНОВА – Златка Генчева с награда „Антоан Мейе“ // 73
- Димитр ВЕСЕЛИНОВ – Термин монема в болгарском языке // 75
Рецензии и аннотации
- Н. Длугош. О недееспособных знаках, или о новых польских и болгарских композитах в медийном публицистическом дискурсе (когнитивно-коммуникативный подход) (O znakach ubezwłasnowolnionych, czyli o nowych polskich i bułgarskich compositach bezafi ksalnych w medialnym dyskursie publicystycznym (ujęcie kognitywno-komunikacyjne) (Жанна СТАНЧЕВА) // 80
- N. Tincheva. Language Gaffes. Linguistic, Discursive and Cognitive Aspects of ‘Language Bloopers’ (Александра БАГАШЕВА) // 84
- Ю. Стоянова. Эрос и Агапэ. Литературные перевоплощения (Боян ВЪЛЧЕВ) // 87
- Болгарский и румынский – балканские следы в славянском и романском наследии. Сборник в честь 65-летия проф. д-ра Василки Алексовой (сост. Д. Младенова, Б. Михайлова, Ек. Тырпоманова). (Рамона СТОЙЧЕВА) // 93
- К. Тренков. Европейские экзонимы (справочник). European Exonims (Reference Book) (Надежда ДЕЛЕВА) // 97
Хроника
- Биляна МИХАЙЛОВА – Балканский тезаурус: коммуникация в сложнотультурных обществах на Балканах, Москва, 26–28 марта 2019 // 103
Библиография
- Соня БОЯДЖИЕВА – Болгарские языковедческие диссертации за 2016 г. // 106
- Авторы в номере 120
- Contents**
Contrastive Studies
- Todor LAZAROV – The Bulgarian-English parallel corpus with aligned verb forms // 5
- Anna ANGELOVA – On the issue of the naming of the herb common motherwort (Leonurus cardiaca L.) (on Russian and Bulgarian linguistic data) // 15
Problems of Theoretical Linguistics
- Emilia BASCHEWA – Zur Problematik des deutschen Verbs scheinen als Subjektsatzselektierendes Prädikat // 25
Discussions, Reviews and Announcements

- Alexander Yu. RUSSAKOV, Mariya S. MOROZOVA – Quantitative research of Balkan languages and dialects: achievements and perspectives // 46
- Dimitrina HAMZE – Trends in linguistics at the core of integration // 60
Apropos of ...
- Katerina TÂRPOMANOVA – Zlatka Guencheva – winner of the Antoine Meyer Award // 73
- Dimitar VESSELINOV – The term moneme in Bulgarian // 75
Reviews and Annotations
- N. Długosz.* On signs deprived of their own will or on the new Polish and Bulgarian compounds in media and public discourses (a cognitive-communicative approach) (ZHANA STANCHEVA) // 80
- N. Tincheva.* Language Gaffes. Linguistic, Discursive and Cognitive Aspects of ‘Language Bloopers’ (Aleksandra BAGASHEVA) // 84
- Yu. Stoyanova.* Eros and Agape. Literary incarnations (Boyan VÂLCHEV) // 87
- Bulgarian and Romanian – a Balkan Imprint on the Slavic and Romance heritage. A collection of papers in honour of Prof. Vasilka Alexova on the occasion of her 65th birthday. (ed. by *D. Mladenova, B. Mihayilova, Ek. Tarpomanova*). (Ramona STOYCHEVA) // 93
- K. Trenkov.* European Exonyms (A Reference Book). (Nadezhda DELEVA) // 97
Events
- Biliana MIHAYLOVA – A Balkan thesaurus: communication in the culturally complex societies on the Balkans, Moscow, 26–28 March 2019 // 103
Bibliography
- Sonya BOYADZHIEVA – Bulgarian linguistics dissertations for the year 2016 // 106
- Our Authors // 120